

EIDGENOESSISCHES DEPARTEMENT FUER
AUSWAERTIGE ANGELEGENHEITEN

Bern, den 1. März 1982

Informations- und Pressedienst

Vertraulich

i.A.22.14.7.3.-FM/sv

T e l e g r a m m (CH)

Wochentelex 8/82

Teil II

Visite officielle Secrétaire d'Etat Jolles en Suède, 23.-24.2: Visite effectuée à invitation Hegardt, Secrétaire d'Etat au commerce, et Dinkelspiel, Sous-Secrétaire d'Etat aux affaires étrangères, avait pour but large échange de vues sur questions économiques internationales en prévision notamment préparation importantes échéances multilatérales telles que Ministérielle OCDE, Ministérielle GATT. A permis également comparaison positions respectives sur diverses autres questions d'actualité en particulier continuation dialogue Nord/Sud, relations Est/Ouest ainsi que développements au sein Communautés européennes et politiques poursuivies vis-à-vis de celles-ci par Suisse et Suède. Jolles également longuement reçu par Wirten, Ministre des affaires économiques et du budget, et Molin, Ministre commerce. Entretiens ont permis constater large similitude positions respectives sur divers points abordés et de confirmer opportunité pour pays tels que Suède et Suisse attitude vigilante et active au sein organisations comme OCDE et GATT ainsi que vis-à-vis Communautés afin contrer tendances protectionnistes croissantes et préserver cadre juridique multilatéral en matière libéralisation échanges. Développements actions de subventionnements publics crédits à l'exportation, ainsi multiplication par grands partenaires économiques consultations dans cadre restreint ont été jugés particulièrement préoccupants. Visite, au cours de laquelle est apparu que réflexion sur divers points abordés est plus avancée côté suisse que suédois, a confirmé importance contacts bilatéraux de cette nature entre pays à intérêts largement similaires en matière de commerce extérieur dans situation actuelle caractérisée par persistance difficultés économiques au niveau mondial et tensions potentielles dans coopération multilatérale.

OCDE/CAD: Examen de l'aide au développement de la Suisse par le Comité d'aide au développement (CAD) de l'OCDE. Délégation suisse, conduite par J.-F. Giovannini, Vice-Directeur DDA et P. Saladin, Chef du service du développement OFAEE, a réussi à démontrer non seulement la qualité de l'aide suisse mais aussi la difficulté d'en augmenter le volume compte tenu de nos procédures démocratiques (votation fiscale en particulier). Dans communiqué publié 24.2 à Paris et à Berne, Comité reconnaît la qualité de l'aide suisse et l'effort particulier en faveur des plus défavorisés. Il a noté l'importance des dons des organisations privées d'entraide et le niveau élevé des crédits accordés par le secteur privé aux conditions du marché (3,9 milliards de francs en 1980). Il a noté l'augmentation de l'APD en 1980 mais considère néanmoins le résultat atteint comme peu satisfaisant, surtout en relation avec la prospérité de l'économie suisse. Il a enfin noté avec inquiétude les restrictions budgétaires et constaté qu'elles touchaient plus que proportionnellement l'APD.

ESO: Suisse a déposé, 1er mars 1982 à Paris, instrument adhésion à Organisation européenne pour les recherches astronomiques dans l'hémisphère austral ESO (European Southern Observatory) et devient ainsi membre au même titre que RFA, Belgique, Danemark, France, Pays-Bas et Suède. ESO exploite, au Chili, série de télescopes figurant parmi les plus modernes du monde et représente le plus important centre de la recherche astronomique européenne.

Dodis



38ème session Commission des droits de l'homme - ONU: A titre d'observateur, Ambassadeur Pictet a fait déclaration à séance plénière sur question des personnes portées manquantes ou disparues. Il a exprimé notre préoccupation devant persistance et recrudescence des disparitions et déploré que cette détestable pratique - qui se manifeste dans un nombre croissant de pays et est contraire aux droits de l'homme les plus élémentaires - recoure à des méthodes toujours plus subtiles et perverses. Il a souligné l'importance que nous attachons à poursuite des travaux du groupe de travail de la commission sur les disparitions forcées ou involontaires et s'est associé à l'appel pressant lancé à tous les gouvernements de coopérer avec ledit groupe de travail. Déclaration suisse ne mentionne aucun pays particulier conformément à pratique constante en la matière, ceci aussi pour ne pas embarrasser CICR. Probst

AFFETRA

EIDGENOESSISCHES DEPARTEMENT
FUER AUSWAERTIGE ANGELEGENHEITEN

3003 Bern, den 1. März 1982

Informations- und Pressedienst

1.A.22.14.7.3.-FM/av

Interne Verteilerliste

Betrifft: Wochentelex 8/82

Bundesrat Aubert		CFA
Sekretäre Chef EDA	Fräulein Krieg	KR
	Herr Clerc	CC
Politischer Direktor	Botschafter Probst	PRO
Chef Sekretariat pol. Direktor	Frl. Bauty	BY
Sekretariat pol. Direktor	Frau Stebler	W 156
Rechtsberater	Botschafter Monnier	MX
	Herr von Arx	AX
Protokoll	Botschafter Kaufmann	KH
Politisches Sekretariat	Botschafter Ritter	RR
	Herr Dreyer	DD
Politischer Dokumentationsdienst	Herr Schmalz	SZ
		W 338
Finanz- und Wirtschaftsdienst	Minister Zwahlen	ZW
	Herr Hulliger	HG
Politische Direktion		
Politische Abteilung I	Botschafter Brunner	BRE
	Herr Troendle	TR
	Herr Vallon	VL
Politische Abteilung II	Botschafter Hugentobler	HTR
	Herr Ramseyer	RY
Sektion für konsularischen Schutz	Herr Heinis	HI
Auslandschweizerangelegenheiten	Minister Jaccard	JD
Fremde Interessen	Herr Ghisler	GH
	Kanzlei	G 14
Politische Abteilung III	Botschafterin Pometta	PO
	Herr de Riedmatten	RD
		./.

Sektion Vereinte Nationen und internationale Organisationen	Fräulein von Grünigen Herr Mayor, Sektionschef	GR MAY
Sektion internationale wissenschaftliche Angelegenheiten	Herr Creola	CRE
Sektion für kulturelle und UNESCO-Angelegenheiten	Herr Weiersmüller	WE
Sekretariat der nationalen schweiz. UNESCO-Kommission	Herr Müller	MO
Direktion für Völkerrecht	Botschafter Diez Herr Stettler Minister Krafft	DZ STR KT
Sektion Völkerrecht	Herr Reimann	REI
Sektion Entschädigungsabkommen	Frau Pauli	PS
Sektion Staatsverträge	Herr Rubin	RC
Sektion Landesgrenze und Nachbarrecht	Herr Dubois	DS
Sektion Verkehr	Herr Hollenweger	HW
Generalsekretariat	Botschafter Martin Herr Baumgartner	MA BAG
Allgemeine Angelegenheiten und Personalausbildung	Herr P. Friedrich	FI
Personalsektion	Herr Glesti Herr Killias	GLS/FZ/HLD KC
Sektion Verwaltungsinspektion und konsularische Angelegenheiten	Herr Sunier	SQ
Kuriersektion	Herr Scheurer	SR
Direktion für Entwicklungszusammenarbeit und humanitäre Hilfe DEH	Botschafter Heimo Herr Wilhelm Herr Leuzinger Herr Greber Hr. Giovannini/Hr. Högger	HH WM LP GRE GI/HL
Delegierter für Katastrophenhilfe im Ausland	Herr Bill Herr Niederberger	BH NP
Sektion internationale werke	Herr Klöti	KLE
Integrationsbüro EDA/EVD	Herr Girard	Gi

1 Ex. an: Délégation suisse près l'AELE, Genève + 1 Ex. Mission permanente
 35 Ex. an: Bundesamt für Aussenwirtschaft, Bundeshaus Ost, Büro 81
 (vom Wochentelex 30 Ex.)

Se 1. März 82 10

EIDGENOESSISCHES DEPARTEMENT FUER
AUSWAERTIGE ANGELEGENHEITEN

3003 Bern, den 1. März 1982

Informations- und Pressedienst

1.A.22.14.7.3.-FM/svV E R S A N D L I S T EBetrifft:

Wochentelex 8/82

DIPLOMATISCHE VERTRETUNGEN

Abidjan	Guatemala	Panama
Addis Abeba	Hanoi	Panmunjom
Akkra	Havanna	Paris
Algier	Helsinki	Paris / OECD
Amman	Islamabad	Paris / UNESCO
Ankara	Jakarta	Peking
Asuncion	Kairo	Prag
Athen	Khartoum	Pretoria
Bagdad	Kigali	Quito
Bangkok	Kinshasa	Rabat
Beirut	Kopenhagen	Rom
Belgrad	Kuala Lumpur	Salisbury
Berlin / DDR	Kuwait	San José
Bogota	Lagos	Santiago de Chile
Bonn	La Paz	Singapur
Brasilia	Lima	Sofia
Brüssel	Lissabon	Stockholm
Brüssel / Mission	London	Strassburg / Europarat
Budapest	Luanda	Söul
Buenos Aires	Luxembourg	Tananarive
Bukarest	Madrid	Teheran + Fremde Interessen
Canberra	Manila	Tel Aviv
Caracas	Maputo	Tokio
Colombo	Mexico	Tripolis
Conakry	Monrovia	Tunis
Dacca	Montevideo	Warschau
Dakar	Moskau	Washington
Damaskus	Nairobi	Wellington
Dar es Salaam	New Delhi	Wien
Den Haag	New York / UNO	Yaoundé
Djeddah	Oslo	Genf / UNO / OI
Dublin	Ottawa	

GENERALKONSULATE:

~~Hong Kong~~
Mailand
München
~~New York~~
~~Frankfurt~~

96 Vertretungen
+ 5 Generalkonsulate

101 Vertretungen total
=====